

Súd: Najvyšší súd SR  
Spisová značka: 1So/4/2017  
Identifikačné číslo spisu: 8015201107  
Dátum vydania rozhodnutia: 24.07.2018  
Meno a priezvisko: JUDr. Igor Belko  
Funkcia: sudca  
ECLI: ECLI:SK:NSSR:2018:8015201107.1

## UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky, v právnej veci navrhovateľa: R.. B. Č., bytom W. XXXX/X, B., právne zastúpeného JUDr. Mariánom Ďurinom, advokátom, so sídlom Sibírska 4, Bratislava, proti odporkyni: Sociálna poisťovňa, ústredie, so sídlom Ul. 29. augusta č. 8-10, 813 63 Bratislava, o starobný dôchodok, o odvolaní odporkyne proti rozsudku Krajského súdu v Prešove č.k. 6Sd/90/2015-58 zo dňa 14. septembra 2016, takto

### rozhodol:

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Prešove č.k. 6Sd/90/2015-58 zo dňa 14. septembra 2016 v napadnutej časti týkajúcej sa trov konania p o t v r d z u j e .

Odporkyňa j e p o v i n á nahradit' navrhovateľovi trovy odvolacieho konania vo výške 41,58 € titulom trov právneho zastúpenia na účet právneho zástupcu navrhovateľa, v lehote 30 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.

### Odôvodnenie

Napadnutým rozsudkom krajský súd zrušil rozhodnutie odporkyne č. XXX XXX XXXX X zo dňa 19.10.2015 podľa § 250j ods. 2 písm. a) a d) zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „O.s.p.“) a odporkyňu zaviazal nahradit' navrhovateľovi trovy konania vo výške 463,01 €, pozostávajúce z trov právneho zastúpenia.

Proti rozsudku krajského súdu, uvedenému v záhlaví tohto rozhodnutia, v časti o náhrade trov konania podala odporkyňa odvolanie, v ktorom namietala, že krajský súd nesprávne určil trovy konania, spočívajúce v náhrade za stratu času v sume 127,32 €, pričom správne mal priznať náhradu za stratu času iba v polovičnej sume, t.j. 63,66 €, a to z dôvodu účasti právneho zástupcu navrhovateľa na ďalšom pojednávaní v ten istý deň.

Z uvedených dôvodov navrhla, aby odvolací súd napadnutý rozsudok v časti o náhrade trov konania zmenil tak, že odporkyňa je povinná nahradit' navrhovateľovi trovy konania v sume 417,00 €.

Navrhovateľ vo vyjadrení zo dňa 08.12.2016 podrobne opísal výpočet trov konania pred krajským súdom, z ktorého najmä vyplynulo, že náhradu za stratu času v trvaní 18 polhodín omylom vyčíslil v sume 254,64 €, t.j. v nižšej sume ako je suma na ktorú mal nárok (257,40 €), čo však označil ako zanedbateľný rozdiel. Tiež uviedol, že suma náhrady za stratu času ktorú si napokon uplatnil a ktorá mu bola krajským súdom priznaná predstavovala jednu polovicu (127,32 €) v zmysle § 17 ods. 2 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len „vyhláška“). Vzhľadom na túto skutočnosť považoval krajským súdom priznanú sumu trov konania za správnu a preto navrhol, aby odvolací súd napadnutý rozsudok v časti o náhradu trov konania potvrdil. Zároveň navrhol, aby odvolací súd priznal navrhovateľovi náhradu trov odvolacieho konania v sume 41,58 €.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 O.s.p.) preskúmal napadnuté uznesenie v rozsahu odvolania (§ 212 ods. 1 v spojení s § 246c ods. 1 O.s.p.) a dospel k záveru, že odvolanie odporkyne nie je dôvodné.

Odvolací súd po preskúmaní námietok odporkyne ako aj obsahu súdneho spisu dospel k záveru, že výška priznanej náhrady trov konania pred krajským súdom bola vypočítaná správne. Preto následne rekapituluje:

Trovy konania pred krajským súdom v prejednávanej právnej veci pozostávajú z odmeny advokáta v sume 195,08 € za dva úkony právnej služby v roku 2015 po 64,54 € a jeden úkon právnej služby v roku 2016 za 66 €, a to:

- príprava a prevzatie zastupovania vrátane prvej porady s klientom dňa 11.11.2015 (§ 13a ods. 1 písm. a/ vyhlášky),
- opravný prostriedok zo dňa 19.11.2015 (§ 13a ods. 1 písm. c/ vyhlášky) a
- účasť na pojednávaní dňa 14.09.2015 (§13a ods. 1 písm. d) vyhlášky).

V zmysle ust. § 16 ods. 3 vyhlášky má advokát právo na náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné vo výške jednej stotiny výpočtového základu za každý úkon právnej služby. Jedna stotina výpočtového základu za úkon právnej služby v roku 2015 predstavuje sumu 8,39 € a v roku 2016 sumu 8,58 €. Za dva úkony právnej služby v roku 2015 a jeden úkon právnej služby v roku 2016 má právny zástupca navrhovateľa právo na náhradu uvedených výdavkov v sume 25,36 €.

Právny zástupca navrhovateľa má v súlade s § 15 písm. a) v spojení s § 16 ods. 4 vyhlášky právo na náhradu cestovných výdavkov vynaložených na cestu osobným automobilom na pojednávanie dňa 14.09.2015- 796 km pri spotrebe 5,6 l/100km a právnym zástupcom uplatnenej cene pohonných hmôt 1,230 €/l (nepresahuje priemernú cenu pohonných hmôt podľa údajov Štatistického úradu Slovenskej republiky)- 54,83 € a náhradu za použitie motorového vozidla (amortizáciu) vo výške 0,183 € za každý km - 145,67 € podľa ust. § 16 ods. 4 vyhlášky v spojení s § 7 ods. 2 zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách a § 1 písm. b) opatrenia Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 632/2008 Z.z. o sumách základnej náhrady za používanie cestných motorových vozidiel pri pracovných cestách. Vyššie uvedené sumy (54,83 € a 145,67 €) si právny zástupca uplatnil v polovičnej výške z dôvodu vykonania úkonov v daný deň na danom mieste pre ďalšieho klienta, t. j. v sume spolu 100,25 €.

Právny zástupca navrhovateľa má v súlade s § 15 písm. a) vyhlášky v spojení s § 5 zákona o cestovných náhradách a § 1 písm. a) a c) opatrenia Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 296/2014 Z.z. o sumách stravného právo na náhradu stravného v sume 14 € a preukázaných výdavkov za ubytovanie (priložený pokladničný doklad) v sume 16 €. Vyššie uvedené sumy (14 € a 16 €) si právny zástupca uplatnil v polovičnej výške z dôvodu vykonania úkonov v daný deň na danom mieste pre ďalšieho klienta, t. j. v sume spolu 15 €.

Podľa ust. § 15 písm. b) v spojení s ust. § 17 ods. 1 vyhlášky pri úkonoch právnej služby

vykonávaných v mieste, ktoré nie je sídlom advokáta, za čas strávený cestou do tohto miesta a späť patrí advokátovi náhrada za stratu času vo výške jednej šesťdesiatiny výpočtového základu za každú aj začatú polhodinu. Jedna šesťdesiatina výpočtového základu platného v roku 2016 predstavuje sumu 14,30 €. Právny zástupca navrhovateľa vykonal cestu na pojednávanie dňa 14.09.2015 na trase Bratislava - Prešov a späť (18 začatých polhodín). Nakoľko sa cesta právneho zástupcu týkala vykonania úkonov pre ďalšieho klienta (6Sd/21/2016), výška náhrady (v sume 257,4 €) sa pomerne rozdelí medzi jednotlivých klientov. Náhrada za stratu času predstavuje sumu 127,32 € (ktorá nepresahuje sumu náhrady po znížení podľa § 17 ods. 2 vyhlášky).

V súhrne vyššie uvedené čiastky predstavujú sumu 463,01 €, ktorú krajský súd navrhovateľovi napadnutým výrokom priznal, preto odvolaniu odporkyne nebolo možné priznať úspech.

O náhrade trov odvolacieho konania rozhodol odvolací súd podľa § 250k ods. 1 O.s.p. a § 151 ods. 1 a 5 O.s.p. v spojení s § 224 ods. 1 a 2 O.s.p. a § 246c ods. 1 veta prvá O.s.p. tak, že navrhovateľovi ich náhradu priznal titulom trov právneho zastúpenia v zmysle vyhlášky s prihladením na predložené vyčíslenie trov konania v odvolaní datovanom ku dňu 08.12.2016 (č.l. 76) v sume 41,58 €. Tieto pozostávajú z odmeny za úkon právnej služby - podanie odvolania (§ 13a ods. 2 písm. b/ vyhlášky) v sume 33 € a náhrady výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné podľa § 16 ods. 3 vyhlášky v sume 8,58 €.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu opravný prostriedok n i e j e prípustný.